



SpeakUp Guideline

Novartis Global Guideline

Approved: September 30, 2019

Versión Traducida al Español a partir de 001.V1.EN

SpeakUp Office

Contenido

Definiciones	3
1 Introducción	4
1.1 Propósito.....	4
1.2 Alcance y Aplicabilidad	4
1.3 Roles y Responsabilidades	4
2 Guías	6
2.1 Introducción	6
2.2 Denuncia de la conductas indebidas.....	6
2.3 Confidencialidad y Protección de los Asociados.....	6
2.4 Sanciones / Acciones Correctivas.....	6
3 Implementación.....	8
3.1 Entrenamiento.....	8
3.2 Incumplimiento de esta directriz.....	8
3.3 Entrada en vigencia e Implementación.....	8
4 Anexos... ..	9

Definiciones

Asociado – Empleados de Novartis AG y sus filiales, así como asociados de terceros contratados por Novartis.

Asunto Central – representan un mayor riesgo para Novartis desde el punto de vista de la reputación, el negocio, las finanzas, el derecho y/o la calidad/seguridad. .

Guía – El término guía se refiere a esta Guía SpeakUp.

Comité de revisión Interna (IRC por sus siglas en inglés) – es un comité independiente, en su mayor parte crossdivisional, que formula recomendaciones sobre las sanciones o medidas correctivas que deben adoptarse en respuesta a las denuncias confirmadas. Su función es impulsar la coherencia de los resultados para tipos similares de conducta indebida.

Asunto Local – representa un riesgo menor para Novartis desde el punto de vista reputacional, empresarial, financiero y/o legal.

Conducta Indebida – es una conducta potencialmente ilegal, que viola el Código de Conducta de Novartis u otras políticas aplicables de la compañía, o que se sale de lo que se considera apropiado para una persona, una profesión o una industria, y que normalmente se lleva a cabo con el objetivo de eludir deliberadamente las normas, con el fin de obtener un posible beneficio personal o para la compañía.

Novartis o compañía – Novartis AG y sus filiales.

Oficina SpeakUp – es una función global independiente que posee el proceso SpeakUp en Novartis, supervisando todas las denuncias de mala conducta.

1 Introducción

1.1 Propósito

Novartis se esfuerza por cumplir con los más altos estándares empresariales y éticos para satisfacer y superar las expectativas de las partes interesadas y de los asociados. La Oficina SpeakUp (antes conocida como Oficina de Prácticas Comerciales) ofrece un lugar seguro donde cualquier persona puede plantear sus inquietudes sobre conductas indebidas en Novartis. La Oficina SpeakUp permite a los colaboradores de Novartis hablar sin miedo y ayudar a actuar dentro de los más altos estándares éticos. Trata a quienes le confían sus preocupaciones de forma objetiva, con respeto y proporciona protección contra las represalias.

La Oficina de SpeakUp es una función global independiente que posee el proceso SpeakUp en Novartis, supervisando todas las denuncias de mala conducta. Faculta y responsabiliza a las funciones locales (en particular ERC, P&O, Legal o Calidad) para recibir los asuntos locales de SpeakUp y evaluar el riesgo adjunto y, si es necesario, escalarlo a la Oficina de SpeakUp. La Oficina SpeakUp garantiza el seguimiento adecuado de los asuntos de mala conducta, bien iniciando una investigación interna para los asuntos de mayor riesgo, o bien mediante una revisión o investigación a nivel local para que el nivel de gestión adecuado pueda tomar las medidas necesarias.

La Oficina SpeakUp promueve una cultura organizativa ética basada en sus valores compartidos de integridad, valor y colaboración. Esto significa:

- Ser imparcial en el trato a las personas.
- Ser confidencial con la información que se le confía, en la mayor medida posible.
- Ser profesional en su trato con todas las partes interesadas.

Todos los asociados, independientemente de su antigüedad, pueden plantear sus preocupaciones a la Oficina SpeakUp.

1.2 Alcance y Aplicabilidad

Esta directriz se aplica a todos los Colaboradores.

La Oficina de SpeakUp supervisa las quejas relacionadas con la mala conducta de los Asociados, así como de los terceros contratados por Novartis y relacionados con los negocios de Novartis.

Hay que tener en cuenta que:

- La Oficina SpeakUp no está destinada a las quejas de los empleados que no estén relacionadas con una mala conducta. Por ejemplo: los desacuerdos relacionados con el rendimiento o las expectativas del trabajo, los conflictos interpersonales, los problemas generales del entorno laboral - este tipo de cuestiones deben plantearse a la jefatura directa o a un representante de P&O, de acuerdo con las directrices locales de gestión de conflictos o los procesos locales de resolución/reclamación y/o otros requisitos, políticas o prácticas.
En el contexto de las quejas relacionadas con terceros, la Oficina de SpeakUp puede decidir delegar el seguimiento específico a otras funciones, por ejemplo, Legal, ERC, Compras, y otras, que pueden estar mejor posicionadas para abordar asuntos relacionados con la supuesta mala conducta de terceros.

1.3 Roles y Responsabilidades

Todos los asociados están obligados a plantear posibles problemas de mala conducta, incluyendo, **pero no limitado** a:

- Antimonopolio, competencia leal
- Libros y registros, irregularidades contables
- Información confidencial de la empresa/segreto comercial

- Conflicto de intereses
- Privacidad de datos
- Discriminación, acoso sexual
- Fraude de gastos
- Fraude / malversación de activos
- Regalos, sobornos, comisiones ilegales
- Prácticas promocionales inadecuadas
- Violación de la seguridad informática
- Garantía de calidad / integridad de los datos
- Represalias
- Otras relaciones con los empleados (por ejemplo, comportamiento inapropiado, etc.)
- Otros (por ejemplo, mala conducta científica, violación de las directrices de las redes sociales, etc.)

El dueño de esta directriz es la Oficina de SpeakUp. Cualquier pregunta debe dirigirse a un representante de la Oficina de SpeakUp.

2 GutDV

2.1 IntrodKFLyQ

Hacer *Speak Up* es la mejor manera de fomentar una cultura de confianza y detectar casos de mala conducta que puedan perjudicar la reputación y el éxito de Novartis.

2.2 ReportBHOEQRDW

Los asociados pueden denunciar directamente la posible mala conducta a la Oficina SpeakUp o a través de cualquiera de las opciones que se indican a continuación. Las denuncias pueden hacerse directamente a la Oficina SpeakUp a través de una plataforma web (formulario web o teléfono) accesible en el sitio de la intranet de la Oficina SpeakUp. Las denuncias de presunta mala conducta pueden hacerse de forma anónima, sin embargo, el anonimato puede limitar la capacidad de investigar de forma completa y exhaustiva una reclamación.

Otra opción para denunciar es ponerse en contacto con:

- Cualquier gerente/ director de área
- Cualquier miembro de P&O
- El Presidente corporativo del país
- Cualquier miembro de la función Legal
- Cualquier miembro de la Función de Ética, Riesgo y Cumplimiento
- Cualquier miembro de Seguridad Global

La asignación de la investigación de cada asunto se realiza con un enfoque basado en el riesgo: Por regla general, las denuncias de mala conducta que suponen un alto riesgo (Asuntos Centrales) son gestionadas por la Oficina SpeakUp con el apoyo de las funciones de investigación globales (Relaciones con los Empleados, Seguridad Global, Calidad o Legal) cuya responsabilidad es establecer los hechos; los asuntos de menor riesgo (Asuntos Locales) son gestionados localmente por la función más relevante para el asunto.

Las reclamaciones tratadas por la Oficina SpeakUp o, en el caso de los asuntos locales, por ERC, P&O, Legal o Calidad, serán revisadas y procesadas como se describe en la Guía SpeakUp.

2.3 ConfidenFLDOLGDG\$URWFLyQ\$R\$FLDGRV

The SpeakUp Office and related investigative functions will handle every matter as confidential and in compliance with the principles set forth by the Novartis Policy on the Protection of Personal Information. As a general principle, as few associates as possible will be informed of such complaints, and only on a need to know basis in order to investigate and resolve misconduct allegations in an appropriate and thorough manner.

Every complaint is taken seriously. Any associate who raises a potential misconduct concern, assists or provides information during an investigation, or otherwise acts in good faith in the best interests of Novartis will be protected against retaliatory action.

The necessary steps will be taken to reasonably protect the confidentiality of the reporter and other associates involved in the investigation (such as the subject of the investigation, witnesses etc.). However, this cannot be ensured in all cases; e.g., when the investigation reveals conclusions which the company determines should be disclosed to an authority such as a government agency.

2.4 Sanctions / Remedial Actions

Any sanction against the subject of the investigation or remediation following a substantiated Central Matter will be recommended by the cross divisional/unit Internal Review Committee (IRC) to the business. All recommended sanctions will be provided to the SpeakUp Office for alignment prior to implementation. The IRC may also identify opportunities to improve policies, processes, and training, where appropriate.

Any sanction against the subject of the investigation or remediation following a Local Matter will be decided by the local divisional/unit review committee consisting of the respective business leadership, supported by P&O/Employee Relations, ERC, Legal and other subject matter functions, if required.

Self-reporting will not immunize an associate from the consequences of his or her own misconduct. However, the act of voluntarily coming forward and self-reporting will be considered when determining appropriate sanctions or remedial actions (e.g. mitigation of or possible release from sanctions) for substantiated misconduct.

3 Implementation

3.1 Training

Associates should familiarize themselves with this Guideline.

Associates can report any potential misconduct according to the reporting possibilities set out in 1.3 above. A link to the web-based reporting tool is available on the Novartis intranet site.

SpeakUp awareness material is provided by global communications to the local organizations and will be used for awareness activities by local ERC and P&O and any other function, as deemed necessary.

SpeakUp process related guidance is available on the SpeakUp intranet.

3.2 Breach of this Guideline

False allegations not made in good faith, e.g., with malicious intent to harm another associate, will be considered misconduct and will not be tolerated.

3.3 Entry into Force and Implementation

This Guideline enters into force as of 1 October 2019 and has been approved by the Group General Counsel and the Chief Ethics, Risk & Compliance Officer.

4 Annexes

- SpeakUp Guidance
- Internal Review Committee Guidance
- Investigations Guidance

The above documents are available on the SpeakUp SharePoint site accessible through the SpeakUp intranet.